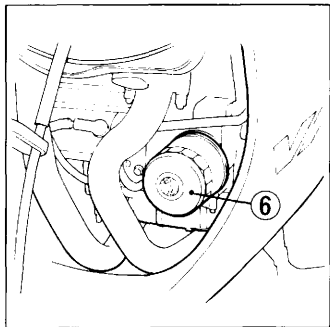


Cambiare l'olio nel modo seguente. Scaricare l'olio mentre il motore è ancora caldo.

1. Togliere il tappo del foro di rabbocco dell'olio (4), il tappo di scarico dell'olio sulla base del motore (5) e scaricare l'olio.
2. Togliere il filtro dell'olio (6) con la chiave speciale e scaricare l'olio restante. Buttar via il filtro dell'olio.
3. Accertarsi che le rondelle di tenuta dei tappi di scarico siano in buone condizioni e rimettere a posto i tappi.

Coppia di serraggio tappo di scarico: 35—40 N·m (3,5—4,0 kg·m)



Führen Sie den Ölwechsel auf die folgende Weise durch. Lassen Sie das Öl ab, solange der Motor noch warm ist.

1. Den Öleinfülldeckel (4) und die Ölablaßschraube (5) abschrauben und Öl ablassen.
2. Den Ölfilter (6) mit einem Ölfilterschlüssel herausschrauben und das restliche Öl ablassen.
3. Vergewissern Sie sich, daß die Dichtungsscheiben auf den Abblaßschrauben in gutem Zustand sind, und schrauben Sie die Abblaßschrauben ein.

Anzugsmoment der Abblaßschraube: 35 – 40 N·m (3.5 – 4.0 kg·m)